

# A biocid termék jellemzőinek összefoglalója

**Termék neve:** calgodip D 5000

**Termék típusa(i):** 03. terméktípus - Állat-egészségügy(fertőtlenítőszer)

03. terméktípus - Állat-egészségügy(fertőtlenítőszer)

**Engedélyszám:** EU-0018724-0000

**R4BP 3 tétel hivatkozási száma:** EU-0018724-0010

## Tartalomjegyzék

Adminisztratív információk	1
1.1. A termék kereskedelmi nevei	1
1.2. Engedélyes	1
1.3. Biocid termékek gyártója/gyártói	1
1.4. A hatóanyag(ok) gyártója/gyártói	2
2. A termék összetétele és a formuláció típusa	3
2.1. Biocid termék összetételére vonatkozó minőségi és mennyiségi információ	3
2.2. Az előállítás típusa	3
3. Figyelmeztető és óvintézkedésekre vonatkozó mondatok	3
4. Engedélyezett felhasználás(ok)	4
5. Általános használati utasítás	7
5.1. Használati utasítások	7
5.2. Kockázatcsökkentő intézkedések	7
5.3. Várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések	8
5.4. A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások	8
5.5. A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett	8
6. Egyéb információk	8

## Adminisztratív információk

### 1.1. A termék kereskedelmi nevei

calgodip D 5000
Jod Dip F 50
Jod Dipp 50 (Iwetec)
Jod-Dipp 50 (Technolit)
Dip es barriere 5000
BaktoStop barrier 5.0

### 1.2. Engedélyes

<b>Az engedélyes neve és címe</b>	Név	CVAS Development GmbH
	Cím	Dr. Albert Reimann Str. 16 a 68526 Ladenburg Németország
<b>Engedélyszám</b>	EU-0018724-0000 1-8	

<b>R4BP 3 tétel hivatkozási száma</b>	EU-0018724-0010
<b>Az engedélyezés dátuma</b>	18/12/2018
<b>Az engedély lejáratának dátuma</b>	30/11/2028

### 1.3. Biocid termékek gyártója/gyártói

<b>A gyártó neve</b>	Calvatis GmbH
<b>A gyártó címe</b>	Dr. Albert Reimann Str. 16a 68526 Ladenburg Németország
<b>Gyártási helyek</b>	Dr. Albert Reimann Str. 16a 68526 Ladenburg Németország

#### 1.4. A hatóanyag(ok) gyártója/gyártói

<b>Hatóanyag</b>	1319 - Jód
<b>A gyártó neve</b>	Cosayach Nitratos S.A.
<b>A gyártó címe</b>	Amunategui 178 nincs Santiago Chile
<b>Gyártási helyek</b>	S.C.M. Cosayach Cala Cala nincs Pozo Almonte Chile

<b>Hatóanyag</b>	1319 - Jód
<b>A gyártó neve</b>	ACF Minera S.A.
<b>A gyártó címe</b>	San Martin No 499 nincs Iquique Chile
<b>Gyártási helyek</b>	Lagunas mine nincs Pozo Almonte Chile

<b>Hatóanyag</b>	1319 - Jód
<b>A gyártó neve</b>	SQM S.A.
<b>A gyártó címe</b>	Los Militares 4290, Piso 4 nincs Las Condes Chile
<b>Gyártási helyek</b>	Nueva Victoria plant nincs Pedro de Valdivia plant Chile

<b>Hatóanyag</b>	1319 - Jód
<b>A gyártó neve</b>	Nihon Tennen Gas Co., Ltd / Kanto Natural Gas Development Co., Ltd
<b>A gyártó címe</b>	661 Mobara 297-8550 Mobara City, Chiba Japán
<b>Gyártási helyek</b>	2508 Minami-Hinata 299-4205 Shirako-Machi, Chosei-Gun, Chiba Japán
<b>Hatóanyag</b>	1319 - Jód
<b>A gyártó neve</b>	Norkem Limited (manufacturer of PVP-iodine)
<b>A gyártó címe</b>	Norkem House, Bexton Lane WA 16 9FB Knutsford, Cheshire Egyesült Királyság
<b>Gyártási helyek</b>	Norkem House, Bexton Lane WA 16 9FB Knutsford, Cheshire Egyesült Királyság

## 2. A termék összetétele és a formuláció típusa

### 2.1. Biocid termék összetételére vonatkozó minőségi és mennyiségi információ

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
Jód		Hatóanyag	7553-56-2	231-442-4	0,54
Ecetsav	Ecetsav		64-19-7	200-580-7	0,26

### 2.2. Az előállítás típusa

AL - Egyéb folyadék
---------------------

## 3. Figyelmeztető és óvintézkedésekre vonatkozó mondatok

<b>Figyelmeztető mondatok</b>	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
<b>Óvintézkedésre vonatkozó mondatok</b>	

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

A tartalom elhelyezése hulladékként: local/regional/national/international regulation.

A edény elhelyezése hulladékként: local/regional/national/international regulation.

## 4. Engedélyezett felhasználás(ok)

### 4.1 A felhasználás leírása

#### Felhasználás 1 - #8.1 használati mód – fejhető állatok tőgyének fertőtlenítése: fejés utáni fertőtlenítés kézi bemerítéssel

<b>Terméktípus</b>	03. terméktípus - Állat-egészségügy(fertőtlenítőszer)
<b>Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt</b>	Nem releváns
<b>Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)</b>	Tudományos név: Baktériumok Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: vegetatív sejtek  Tudományos név: Élesztőgombák Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: vegetatív sejtek
<b>Felhasználási terület</b>	Beltéri  Fejhető állatok (tejlő tehenek) tőgyének fertőtlenítése, fejés utáni használatra
<b>Az alkalmazás módja(i)</b>	Kézi fűrésztés bemerítő csésze használatával -  Tekintse át a használati utasítást
<b>A felhasználás mértéke és gyakorisága</b>	Tehenek: 5 ml kezelésenként - 0% -  Fejés utáni alkalmazás: 2-3 alkalommal naponta (minden fejés után)
<b>Felhasználói kör</b>	Foglalkozásszerű felhasználó
<b>Csomagolási méretek és csomagolóanyagok</b>	Kanna (nagy sűrűségű polietilén): 5 – 60 kg

hordó (nagy sűrűségű polietilén): 60 – 200 kg

IBC-tartály (nagy sűrűségű polietilén): 600 - 1000 kg

#### 4.1.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

A termék hőmérsékletét a használat előtt 20 °C feletti értékre kell emelni.  
A terméket javasolt adagolópumpa használatával kiadagolni a felvivőeszközbe.  
Töltse meg a tartályt a használatra kész termékkel, tehenenként 5 ml-rel számolva, és csavarozza rá a tetejére a bemerítő csészét.  
Kerülje a többletfolyadék kiömlését.  
Körültekintően tisztítsa meg a tőgybimbókat egyszer használatos papírtörülő/rongy használatával közvetlenül a fejés előtt.  
A fejés után nyomja össze a tartályt, és helyezze a bemerítő csészét az egyes tőgybimbók alá, ügyelve, hogy a tőgybimbónak kb. 3 cm-es részét elfedje a fertőtlenítőszer.  
Szükség szerint töltse újra a bemerítő csészét friss fertőtlenítőszerrel a tartály összenyomásával. Szükség szerint töltse fel a tartályt friss fertőtlenítőszerrel.  
Hagyja a terméket a tőgybimbókon a következő fejésig. A kezelés után legalább 5 percen át tartsa álló helyzetben az állatokat.  
A fertőtlenítés után ürítse ki a tartályt és a bemerítő csészét, és tisztítsa meg őket víz használatával.

#### 4.1.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések

Kézi bemerítéssel történő fejés utáni tőgyfertőtlenítés esetében nem szükséges. Amennyiben fejés előtti és utáni fertőtlenítésre egyaránt szükség van, akkor a fejés előtti fertőtlenítésre másik, jódot nem tartalmazó termék használatát kell megfontolni.

#### 4.1.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

Tekintse át az alkalmazásra vonatkozó általános előírásokat.

#### 4.1.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

Tekintse át az alkalmazásra vonatkozó általános előírásokat.

#### 4.1.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

Tekintse át az alkalmazásra vonatkozó általános előírásokat.

### 4.2 A felhasználás leírása

**Felhasználás 2 - #8.2 használati mód – fejhető állatok tőgyének fertőtlenítése: fejés utáni fertőtlenítés automatizált bemerítéssel**

<b>Terméktípus</b>	03. terméktípus - Állat-egészségügy(fertőtlenítőszer)
<b>Az engedélyezett felhasználás pontos leírása, amennyiben indokolt</b>	Nem releváns
<b>Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)</b>	Tudományos név: Baktériumok Közhasználatú név: Baktériumok Fejlődési szakasz: vegetatív sejtek  Tudományos név: Élesztőgombák Közhasználatú név: Élesztőgombák Fejlődési szakasz: vegetatív sejtek
<b>Felhasználási terület</b>	Beltéri  Fejhető állatok (tejlő tehének) tőgyének fertőtlenítése, fejés utáni használatra
<b>Az alkalmazás módja(i)</b>	Automatizált bemerítés -  Tekintse át a használati utasítást
<b>A felhasználás mértéke és gyakorisága</b>	Tehenek: 5 ml kezelésként - 0% -  Fejés utáni alkalmazás: 2-3 alkalommal naponta (minden fejés után)
<b>Felhasználói kör</b>	Foglalkozásszerű felhasználó
<b>Csomagolási méretek és csomagolóanyagok</b>	Kanna (nagy sűrűségű polietilén): 5 – 60 kg  hordó (nagy sűrűségű polietilén): 60 – 200 kg  IBC-tartály (nagy sűrűségű polietilén): 600 - 1000 kg

#### 4.2.1 Felhasználásra vonatkozó specifikus előírások

A termék hőmérsékletét a használat előtt 20 °C feletti értékre kell emelni.  
Nyisson fel egy, a használatra kész terméket tartalmazó tartályt, és helyezze bele az automatizált bemerítőrendszer szívócsövét.  
Kerülje a többletfolyadék kiömlését.



A fejés után a vákuum lekapcsolódik, és a tőgyfertőtlenítőt a rendszer a fejőszerkezet csőcsonkjába fecskendezi. A tőgybimbókon kb. 5 ml anyag marad, amikor az automatizált fejegység-eltávolító (ACR) rendszer visszahúzza a szívócsészéket. Az ACR eltávolítása után az automatizált bemelegítőrendszer minden belső felülete alapos vizes átöblítésen, majd sűrített levegős átfújatáson esik át. Végső tisztítási lépésként a csorda minden fejési alkalma után megtörténik a belső felületek fertőtlenítése (pl. klóralapú termékkel), majd sűrített levegővel történő ismételt átfújása. Hagyja a terméket a tőgybimbókon a következő fejésig. A kezelés után legalább 5 percen át tartsa álló helyzetben az állatokat. Ezt követően a fejőrendszer készen áll a következő fejésre. A teljes folyamat automatizált.

#### 4.2.2 Felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések

Automata bemelegítéssel történő fejés utáni tőgyfertőtlenítés esetében nem szükséges.

Amennyiben fejés előtti és utáni fertőtlenítésre egyaránt szükség van, akkor a fejés előtti fertőtlenítésre másik, jódot nem tartalmazó termék használatát kell megfontolni.

#### 4.2.3 A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések

Tekintse át az alkalmazásra vonatkozó általános előírásokat.

#### 4.2.4 A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

Tekintse át az alkalmazásra vonatkozó általános előírásokat.

#### 4.2.5 A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

Tekintse át az alkalmazásra vonatkozó általános előírásokat.

### 5. Általános használati utasítás

#### 5.1. Használati utasítások

Tekintse át a használat-specifikus használati utasítást.

#### 5.2. Kockázatcsökkentő intézkedések

Tekintse át a használat-specifikus kockázatcsökkentő intézkedéseket.

### 5.3. Várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések

Említve a biztonsági adatlapon

#### Elsősegélynyújtási intézkedések leírása

Belélegzés után: biztosítson friss levegőt; tünetek esetén forduljon orvoshoz.

Bőrrel való érintkezés után: mossa le vízzel és szappannal. Ha a bőrirritáció nem szűnik meg, forduljon orvoshoz.

Szemmel való érintkezés után: percekig keresztül öblögtesse a nyitott szemet folyó víz alatt. Ha a tünetek továbbra is fennállnak, forduljon orvoshoz.

Lenyelés után: öblítse ki a száját, majd igyon nagy mennyiségű vizet. Kérjen egészségügyi ellátást.

#### Stabilitás és reaktivitás

Reaktivitás: további lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

Kémiai stabilitás/hőbontás/kerülendő körülmények: rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

Veszélyes reakciók lehetősége: veszélyes reakciók nem ismertek.

Kerülendő körülmények: további lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

Nem kompatibilis anyagok: további lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

Veszélyes bomlási termékek: jód (felmelegedés esetén).

#### Intézkedések véletlenszerű szabadba jutás esetén

Személyre szabott elővigyázatossági intézkedések, védőfelszerelés és vészhelyzeti eljárások: különleges intézkedések nem szükségesek.

Környezetvédelmi óvintézkedések: ne hagyja, hogy a termék nagy mennyiségben a csatornahálózatba vagy környezeti vizekbe jusson.

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai: folyadékmegekötő anyaggal (homok, diatomit, savkötő anyagok, univerzális kötőanyagok) itassa fel. Ne használjon éghető anyagot (pl. fűrészpor). Az összegyűjtött anyagot a szabályozásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

### 5.4. A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások

Mentioned in the MSDS

#### Waste treatment methods

javaslat: különleges kezelést igényel a hivatalos szabályozásoknak megfelelően.

Hulladékazonosító szám: az Európai Hulladékkatalógusnak megfelelően a hulladékazonosító számokkal való kapcsolatnak iparágra és folyamatokra specifikusnak kell lennie.

Európai Hulladékkatalógus: az EWC-nek megfelelően a hulladékazonosító számokkal való kapcsolatnak iparágra és folyamatokra specifikusnak kell lennie.

A kezelés végén a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa a fel nem használt terméket és a csomagolást. A használt termék leöblíthető a település csatornarendszerébe, vagy a trágyalerekóban ártalmatlanítható. Kerülje a külön szennyvízkezelő üzembe való bejutását.

### 5.5. A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett

Felhasználhatósági időtartam: 24 hónap

A termékeket védeni kell a fagygal szemben, és legfeljebb 30 °C-os hőmérsékleten és közvetlen napfénytől védve tárolandók.

## 6. Egyéb információk

Nem releváns